



# AMERISKA VLADA JE PRIZNALA SOVJETSKO UNIJO

**ZA PRVEGA AMER. POSLANIKA V SOVJETSKE UNIJI JE PREDSEDNIK IMENOVAL WM. S. BULLITTA**

Predsednik Roosevelt in Maksim Litvinov sta se v vseh točkah sporazumela. — Sovjeti so obljubili, da se bodo vzdržali vsake propagande. — Amerikanci v Rusiji bodo uživali versko svobodo. — Sovjetska Unija v zadnjih šestnajstih letih sploh ni obstajala za Združene države.

WASHINGTON, D. C., 17. novembra. — Predsednik D. Roosevelt je danes popoldne objavil, da je vlada Združenih držav priznala sovjetsko Unijo. Deset dni trajajoča pogajanja med predsednikom in sovjetskim komisarjem za zunanje zadeve, Maksimom Litvinovom, so bila sinoči malo pred polnočjo uspešno končana. Predsednik in Litvinov sta se sporazumela glede vseh spornih vprašanj.

William C. Bullitt, ki je pridelen državnemu departmentu kot izvedenec za ruske zadeve ter se je udeleževal vseh posvetovanj med predsednikom in Litvinovom, je bil imenovan za ameriškega poslanika v Rusiji. Zaenkrat še ni znano, koga bo Rusija poslala za poslanika v Washingtonu.

Ko so časniški poročevalci vprašali predsednika, če bo priznanje veljavno šele tedaj, ko bosta diplomatska zastopnika obeh dežel v Washingtonu in Moskvi začela poslovati, je odvrnil, da je to formalna stvar. Po njegovem mnenju so diplomatski odnosi med obema državama že sedaj obnovljeni.

Sporazum med predsednikom Rooseveltom in Maksimom Litvinovom je končal šestnajst let trajajočo dobo, tekom katere Sovjetska Unija sploh ni obstajala za Združene države, četudi se je vršila med privatnimi Rusi in Amerikanci milijondolarska trgovina.

Sovjetska Unija je svečano obljubila, da se bo vzdržala vsake propagande v Združenih državah in da bodo Amerikanci, ki se nahajajo v Rusiji, uživali versko svobodo.

Precej sporno zadevo so tvorili dolgovi, ki so jih je napravila carska vlada v Ameriki. Ti carski in drugi privatni dolgovi znašajo nad sedemsto milijonov dolarjev.

O tej zadevi se bodo vršila nadalja pogajanja, ki bodo, po zadržanju Litvinova, istotako ugodno končana.

Poslanika Bullitta bo Rusija brez dvoma z veseljem sprejela, ker se je že leta 1918 neumorno zavzemal za priznanje sovjetske Unije.

WASHINGTON, D. C., 17. novembra. — Maksim Litvinov je bil nocoj gost ameriškega časnikarskega kluba. Zbranih je bilo kakih dvesto častniških poročevalcev, katerim je rekel: — Zelo sem srečen, kajti izpolnila se mi je nada, katero gojim že šestnajst let.

Glede propagande je izjavil: — Združene države se ne brigajo za komunistično stranko v sovjetski Uniji, sovjetska Unija se pa ne briga za komunistično stranko v Združenih državah.

— Priznanje sovjetske Unije pomeni velik korak k miru. Obe deželi sta se zavzeli za svetovni mir.

— Ze leta 1918 sem skušal priti v Washington, pa se mi ni posrečilo. Ko je bil predsednik Wilson v Parizu, sem skušal stopiti z njim v stik, toda vsi poskusi so se mi izjalovili. Če bi imel takrat uspeh, bi bilo danes najbrže vse drugače na svetu.

Na vprašanje, če so kake velike težkoče ovirale priznanje, je Litvinov smeje odvrnil: — Vaš predsednik je dobro poznal moje stališče, jaz pa njegovo. Trajalo je seveda precej časa, predno je bilo napisano vse, o čemer sva se posvetovala. Prav nobenih ovir ni bilo. Meni ni bilo niti enkrat treba prositi v Moskvo za nadaljna navodila ali pooblastila.

# Anglija se hoče pogajati z Nemčijo

## PIVOVARNARJI IN NOVO PIVO

Pivovarnarji se ne morejo zediniti glede alkoholne moči novega piva. — Boje se konkurence.

Ako je kdo mislil, da po odpravi prohibicije vprašanje glede množine alkohola v pivu ne bo delalo nikake preglavice in da si bo mogel privoščiti pijačo, ki bo imela več "kika", kot pa dosedanje pivo po 3 in pol odstotka alkohola, se je nekoliko zmotil v svojih računih.

V četrtek je bila namreč med zastopniki 65 pivovarn v državi New York in ravnateljem državne komisije za alkoholne pijače Edwardom P. Mulrooneyem konferenca glede tega nevažnega vprašanja. Toda glej čudo: gospodje pivovarnarji, ki so tako mogočno trobili v svet, da že kuhajo "pravo" pivo in da čakajo samo še na 5. december, da nudijo žejnim ljudem pošteno pivo, niso prišli z besedo na dan. Po preklicu prohibicije imajo pravico zvišati alkoholno količino piva in temu se upirajo.

Nekateri pivovarnarji zatrjujejo, da si bodo pivovarne konkurirale, ako bo na steklenice označeno, koliko odstotkov alkohola vsebuje pivo, ker bi vsaka hotela izdelati pivo z največjo količino alkohola. Javnost pa se je v prohibiciji toliko pokvarila, da takoj zgrabi po pijači, ki je najmočnejša. Mulrooney pa je tudi rekel, da so mu "nekateri ljudje" rekli, da je 3 in pol odstotno pivo mnogo bolj pitno, kot pa pivo z večjim alkoholnim odstotkom, navzile temu, da so pivovarnarji, predno je bilo dovoljeno sedanje pivo, glasno zahtevali pivo z višjim odstotkom alkohola.

Mulrooney razmišlja o tej zadevi, toda do končne rešitve še ni prišel.

**PROFESOR PRIPOROČA ZLOČINSTVO**

Dunaj, Avstrija, 17. novembra. Profesor na tehnični visoki šoli v Braunschweigu, Edward Balse, zahteva v svoji najnovejši knjigi, da naj bo nemški narod vzgojen v tevtonskem duhu, da je pripravljen umreti. Strah pred smrtjo je po njegovem zadržanju iznajdba Marksove dobe. Balse priporoča, da se vpletajo nove vrste orožja, kot bacili tifusa, ki naj jih mečejo v vodo, okužene muhe naj raznašajo tifus in podgane kugo.

Balse je bil med vojno načelnik časnikarskega urada pri avstrijskem poslanstvu v Carigradu.

**NOVA JAPONSKA LADJA**

Tokio, Japonska, 16. novembra. Da želj Japonska povečati svojo bojno mornarico, je jasno iz tega, da je splavila novo podmariško ladjo "Taigei", ker pomeni "velik kit".

Japonska ima 63 submarinov s skupno težo 72,294 ton. Pet submarinov je še v delu, štirje so že dovoljeni in za šest nadaljnjih so izdelani načrti.

**BOISE, Idaho, 17. novembra.** — Senator Borah, vnet zagovornik priznanja sovjetske Unije, je brozovno čestital predsedniku in Litvinovu k doseženemu uspehu.

## MORGAN PRI PREDSEDNIKU

Velefinančnik ni hotel povedati, če ga je predsednik povabil ali če je sam prošil za sprejem. Konferenca je bila baje družabna zadeva.

Washington, D. C., 17. nov. — Predsednik Roosevelt je imel v četrtek pol ure trajajoč razgovor z newyorškim finančnikom P. Pierpontom Morganom in s predsednikom United States Steel Corporation Myranom Taylorjem.

Po konferenci noben izmed teh dveh ni hotel izdati, o čem so razpravljali na konferenci, češ, da to prepuščata predsedniku. Niti tega nista hotela povedati, ako sta sama prosila predsednika za ta razgovor, ali pa ju je predsednik povabil.

Pri zadnji senatni preiskavi Morganove bančne hiše je bilo dognano, da je v ozki zvezi z United States Steel Corporation. NRA ima velike težave s počasnim razvojem težke industrije, kateri prednjači United States Steel Corporation. Če je bila ta konferenca v zvezi s tem, ni znano.

Slednjič pa je predsednikov tajnik Stephen F. Earle rekel, da na tej konferenci sploh niso razpravljali o službenih stvareh, temveč je bila samo družabna zadeva, pri kateri je bila navzoča tudi predsednikova soproga.

**ZAJEC JE OŽIVEL**

Andover, N. J., 17. novembra. Frank Perr je ustrelil zajca in ga je daril za tilnik, ko mu ga je pes prinasel ter ga je spravil v vrečo. Prišel domov, je zajca vrget v klet in šel na delo. Čez nekaj ur ga mati po telefonu pokliče v tovarno in mu sporoči, da zajec skače po kleti. Perry je pustil delo, odšel domov in zajca "še enkrat" ubil.

**KROJAČ JE ODGNAL ROPARJE**

Philadelphia, Pa., 17. nov. — Denar je zapeljal dva roparja, ki sta maskirana prišla v krojačnico Richarda Shakarajana ter zahtevala od njega denar.

Krojač je vrget pest denarja po tleh in ko se je en ropar sklonil, da bi ga pobral, ga krojač z vso silo udari s stolom po glavi, nakar sta oba roparja zbežala.

**VEST GA JE PEKLA**

Iron Mountain, Mich., 17. nov. Lastnik garaže Walter Freeman je za \$10 bogatejši, ker je v pisnu prejel bankovec za \$10 od nekega moža, ki je z njim delal pred 14 leti. Pisec pisma pravi, da je Freeman padel bankovec iz žepa, in da ga je pobral in obdržal. Ker mu pa več očita greh, mu je sedaj denar vrnil.

**Naročite se na "GLAS NARODA"**  
največji slovenski dnevnik v Združenih državah

## NAJSTROŽJE POSTAVE V NOVI NEMČIJI

Stroge kazni za zločince iz navade. — Sodniki imajo neomejeno moč. Proti prodaji plemiških naslovov.

Berlin, Nemčija, 17. novembra. Vlada je objavila nov kazenski zakon narodnih socialistov. Zakon določa najstrožje postave, ki so še bile kdaj vpeljane v modernem pravosodju.

Proti zločincem iz navade določa novi zakon neomejeno ali celo dosmrtno dobo zaporne kazni in prihihni delavnici, kakršna je tudi v nekaterih državah Združenih držav. Toda po nemški postavi morejo priti v prisilno delavnico tudi berači in potepuhi.

V zadevi zločincev vsled navade so dobili sodniki neomejeno moč. Te zločince pridržijo sodišče, ko že odslužijo zaporno kazen, pri prisilnem delu toliko časa, dokler so po mnenju sodnika še nevarni za človeško družbo.

Vsakdo, ki se je dvakrat pregrešil proti isti postavi, je označen za zločince iz navade. Po novi postavi imajo tudi oblasti pravico izgnati iz dežele vse tujce, ki ogrožajo javno varnost. Nevarni grešilci proti morali morajo biti sterilizirani. Pri tej točki kazenskega zakona je pripomba, da je bila pri tem porabljen ameriški zakon.

Sodnik ima pravico odrediti, da so slaboumi zločinci poslani v blaznice. Ako oblasti pri kom najdejo kako orodje za vplom, ga more sodnik kaznovati z zapornom štirih mesecev.

Kabinet je tudi napravil konec zlorabi prodajanja plemiških naslovov. V Nemčiji je bila zelo razširjena navada, da so plemiči proti dobremu plačili adoptirali kako osebo, ki je vsled tega postala plemenitega stanja. Z novo odredbo so tako pridobljena plemstva, ki so bila pridobljena po 9. novembru, razveljavljena.

Zlasti v času nemške inflacije so baroni, grofi, knezi in celo vojvode ponujali svoje naslove proti plačilu 1000 mark.

**STRAH PRED ŠPANSKIMI VOLITVAMI**

Gibraltar, Španija, 17. nov. — V strahu pred španskimi volitvami v nedeljo je prbežalo v mesto več sto angleških podanikov iz Andaluzije. Ravno tako prihajajo tudi turisti raznih narodnosti.

**CE SARSKO PALAČO POPRAVLJAJO**

Dunaj, Avstrija, 17. novembra. Okoli cesarskega gradu, v katerem je živel cesar Franc Jožef I. in pozneje cesar Karol, so postavili oder in slikarji so pridno na delu.

To olepševalno delo je vlada najbrže odredila, ker se bo mogoče v kratkem vrniti v Avstrijo nadvojvoda Oto.

## ANGLIJA HOČE NADALJEVATI DELO, PRIČETO V ŽENEVI

LONDON, Anglija, 17. novembra. — Iz zanesljivih virov je znano, da je Anglija pripravljena vkloniti se Hitlerjevemu ultimatu in razpravljati o koncesijah Nemčiji glede oborožitve.

## FRANCOSKO MINISTRSTVO NA TEHTNICI

Predloga o proračunu bo mogoče vrgla Sarrautov kabinet. — Poslanska zbornica se upira novim davkom.

Pariz, Francija, 16. novembra. Ministrski predsednik Albert Sarraut, ki je na čelu vlade komaj tri tedne, stoji vsled razprave in predloga za nov državni proračun pred "gotovim padcem", kakor presojajo položaj politični opazovalci.

Ze dva ministrstva sta zaradi proračunske predloge, ki stavi zahteve, ki so za rešitev franka in za denarno vrednost dežele neobhodno potrebne, padla tekom nekaj mesecev.

Sarrautov kabinet je poslanski zbor predložil načrt za znižanje plač in znižanje izdatkov državne uprave. Slični načrti, ki so dovedli do padca ministrstva Paul-Boncourja in Daladiera, so bili že predloženi zbornici.

Poslanci smatrajo kabinetni položaj za brezupen. Pravijo, da je padee Sarrautovega ministrstva samo vprašanje časa, ker se parlamentarne stranke trdovratno drže svojih političnih načel in se ne puste vplivati od vlade.

**MAŠČEVANJE ZAPELJANKE**

Frieda Weltz je umorila Francis J. M. Grace-a. Maščevala je svojo žensko čast.

Santa Cruz, Cal., 17. novembra. Bolniška strežnica Frieda Weltz, stara 43 let, je pred dvema mesecema ustrelila predsednika Grace Steamship Co. Franca J. M. Grace-a in spoočetka ni hotela povedati vzroka.

Šele pri obravnavi, ki je sedaj v teku, je njen zagovornik objavil, da je z umorom maščevala svojo žensko čast.

Njen zagovornik J. Duggan je najprej povedal zgodbo njenega življenja. Weltzova je bila med svetovno vojno v Franciji bolniška strežnica, po vojni pa je stopila v Grace-jevo službo. Grace pa jo je vedno zasledoval in nadlegoval. Nekega večera je bila celo omamljena, in je bila nad njo storjena sila. Ko je Grace-ju povedala, da bo dobila otroka, ji je Grace svetoval, da vzame odvaljalno sredstvo. Vsled tega je zbolela in potem ni bila nikdar več zdrava. Pozneje je prihajala v Grace-jevo hišo po denarno podporo. Ko je prišla zadnjič, ji je Grace podporo odklonil. Imela pa je s seboj revolver s katerim

Ta vest prihaja takoj za poročilom, da je zunanji minister John Simon odptoval v Ženevo z namenom, da pridobi Nemčijo, da se vrne na razorožitveno konferenco, da bo mogoče nadaljevati z razpravami o razorožitvi in s tem preprečiti razpad konference. Angleška vlada je prišla do zaključka, da je ves trud zaman, da bi se konference nadaljevala, dokler evropske države ne ustrezajo nemškimi zahtevam.

Zunanji minister Simon in podtajnik zunanjega ministrstva Anthony Eden sta odšla v Ženevo, da se dogovorita z drugimi zastopniki štirih držav, ki so podpisale štiridržavno pogodbo, glede kraja, kjer naj bi se vršila prihodnja konferenca, ker Nemčija ne mara konference v Ženevi, kjer ima Liga narodov svoj sedež. Pri tej konferenci bi bile udeležene Anglija, Francija, Italija in Nemčija. Nemčija je pred enim mesecem odstopila od konference, rekoči, da razprava o razorožitvi ne more imeti nikakega uspeha ter je obnem zahtevala popolno enakost z drugimi državami, ako hočejo, da se zopet vrne na konferenco.

Sir Simon se bo posvetoval z ameriškim poslanikom v Švici Hugh R. Wilsonom in bosta najbrže sestavila načrt za prihodnjo razpravo glede razorožitve. Poleg tega je tudi Sir Simon odptoval v Ženevo zaradi tega, ker je predsednik razorožitvene konference Arthur Henderson sporočil svoji vladi, da odstopi kot predsednik, ako konference ne izbere drugačne podlage za pogajanja.

Pariz, Francija, 17. novembra. Francija skuša na vsak način preprečiti, da bi se Nemčija pričela oboroževati. Vsled tega je pripravljena pogajati se s navznost s Hitlerjem, toda Hitler mora sam staviti tozadveni predlog.

Vendar pa Francija vztraja pri tem, da mora biti vsak sporazum v okvirju Lige narodov in mora v sporazumu biti vključene tudi druge države, ki se zanimajo za razorožitve.

**ARABCI PROTI ŽIDOM**

London, Anglija, 16. novembra. "The London Herald" navaja židovska poročila, ki pravijo, da se aretacije proti židom nadaljujejo, da pa beduinski Arabci iz Sirije in Transjordanije neovirano prihajajo v deželo.

Jeruzalem, Palestina, 17. nov. Židje so zelo razburjeni, ker je palestinska vlada izdala stroge odredbe proti naseljevanju židov.

Židovska agentura zahteva, da se nekatere določbe sploh ovržejo, druge pa premenijo. Te odredbe so bile izdane proti židom, ki prihajajo čez mejo brez dovoljenja naselniške oblasti.

se je hotela usmrtiti, ako ji Grace ne bi dal denarja. Hotela se je uhtreliti pred njegovimi nogami. Grace je skušal samomor zabraniti, pri tem pa se je revolver izprožil in krogla je Grace-ja smrtno zadela.



"Glas Naroda"

Owned and Published by SLOVENIC PUBLISHING COMPANY (A Corporation)

Frank Balcer, President L. Benedic, Treas.

Place of business of the corporation and addresses of above officers:

225 W. 18th Street, Borough of Manhattan, New York City, N. Y.

"GLAS NARODA" (Voice of the People)

Leased Every Day Except Sundays and Holidays

Subscription Rates: In this city \$3.00, In New York \$3.00, In other cities \$3.00

"Glas Naroda" takes every Sunday except in emergencies...

"GLAS NARODA", 216 W. 18th Street, New York, N. Y.

Telephone: CHelsea 3-3575

RAZOROŽITVENA KONFERENCA

Vse kaže, da se bo razbila. Nemčija ji je obrnila hrbet, za Nemčijo pa Italija.

Zastopnik Amerike je izjavil, da je najbolje, če se evropske države same pobotajo glede razorožitve.

Baš te dni so dospela poročila, da je začela Anglija graditi nekaj velikih križark — še enkrat večjih kot je svoječasa obljubila, da jih bo.

Francija je v nekaterih pogledih še bolj temeljita. — Razorožitvene konference se drži kot klop, pri tem je pa kar naenkrat začela spoznavati, da ima premalo kemikov.

Leta 1914 je bilo v Nemčiji tridesettisoč kemikov, v Franciji samo dva tisoč petsto.

Po mnenju izvedencev, zaleže v vojni en sam kemik s svojim znanjem dosti več kot najmočnejša trdnjava ali cel armadni zbor vojakov.

Protiutež proti zastrupljenju s strupenimi plini je medicinska znanost.

Države bodo morale tekovati v dveh znanstvenih strokah: v kemiji in zdravilstvu.

Kako velik preobrat v zadnjih desetletjih! Prej je bilo tekovanje drugačno.

Če je kaka država izdelovala neprebitne oklopne plošče, je bila naloga druge države izdelati izstrelke, ki take plošče prebijajo.

Tekovanje je slednjič doseglo svoj višek: napadalec in napadane ne moreta več drug drugemu škodovati.

Zato bo treba obrniti stvar v drugo smer.

V prihodnji vojni bodo igrali glavno vlogo kemiki in zdravniki. To bo vojna med kemičnimi iznajdbami in zdravniško znanostjo.

Razorožitveno konferenco, če se bo sploh nadaljevala, čakajo še velike, doslej neznanе naloge.

TRI GALONE IN TRIJE KVARTI

Oblast, ki bo kontrolirala prodajo opojnih pijač v državi New York, je določila, da ne bo smel in mogel nihče naenkrat več kupiti kot tri galone vina in tri kvarte žganja.

Dopisi.

Lorain, O.

Pravzaprav je dve leti že preteklo, kar obstoji naš vrli in priljubljen zbor "Naš Dom", ampak dveletnica se bo slavila 26. novembra 1933 s koncertom, ki ga še nismo imeli takega.

Ni dolgo tega, ko smo slavili 10-letnico otvoritve S. N. Doma. Žal mi je, da se nisem mogel udeležiti popoldne, ker sem moral biti na konvenciji S. D. Z. Slišal sem vsesplošno, kako krasen program je priredila naša mladina.

In gostje iz Clevelanda, prijatelji naših pevcev, so tudi pripomogli k programu, Mr. Bele in Mr. & Mrs. Plut.

V nedeljo so se naložili naši pevci in pevke na bus pred S. N. Domom in se odpeljali v Cleveland na opero "Gorenjski Slavček" katero je priredilo pevsko društvo "Zarja".

Toraj v nedeljo bomo slavili dveletnico našega pevkega društva "Naš Dom".

Mr. Šeme, ustanovitelj zbora, le tako naprej pogumno in ne oziraje se na malenkosti. Mi, ki se zavemo, kaj si vreden in kako potreben naši nasebini, da vodi našo mladino in kulturo, mi smo ti naklonjeni.

In vi, pevec in pevke, stojte trdno ob strani vašemu povovodju z močno pevsko zavestjo.

Program bo zelo biseren. Po programu ples. Vstopnina za odrasle 35c, za mladino 15c.

Prijatelji, od blizu in daleč, pridi in se z nami veselite v nedeljo zvečer 26. novembra t. l.

Louis Balant.

Cleveland, O.

"Sree in denar" se imenuje opereta, katero vprizori soe. pev. zbor "Zarja" na Zahvalni dan 30. novembra.

Vsa stvar se je zgodila primer- no tako-le: Bila je vdova z eno hčerko, ki je podedovala po svo- jemu možu gostilno in nekaj grunta, pa je bilo tako zadolženo.

INDUSTRIJA JEKLA POD NRA.

Tradicionalni ameriški "individualizem", najbolj značilen v jeklarski industriji, se je pred kratkim sestel lice v lice z novimi smerni, ki jih odseva "New Deal".

Organizirano delavstvo ni dobi- lo vse v tem kodeksu, kar je iskalo za jeklarske delavce. Pridobilo je pa začetno stalice v indu- striji, ki je toliko let odvrtača vsak poskus organizirati njeno delavstvo.

Kodes pripoznava načelo kolektivnega pogajanja za jeklarske delavce. Ze to načelo samo na sebi se protivi dosedanjemu postopanju glavnih jeklarskih družb.

Po štrajku leta 1912 so jeklarske družbe prelomile vsako zvezo z organiziranim delavstvom in so se borile proti vsakemu poskusu organizacije.

Kako bo to dejanski izvedeno, se bo še le videlo.

Uveden je bil teden 40 ur za šestmesečno dobo, 40 ur na teden je povprečni maksimum, ali v nikojem tednu se ne sme delati več kot 40 ur.

Pred 1. 1922 se je v jeklarnah in železarnah delalo v dveh ših- tah, delalo se je torej po 12 ur na dan, dočim nekateri delavci so imeli tudi "dolge šihthe" 18 in celo 24 ur.

Kodeks določa minimalne plače za navadne delavce v raznih pokrajinah, od 25 centov v južnem okraju, do 40 centov v okra- jih Pittsburgh, Youngstown, No. Ohio River, Detroit, Toledo in Colorado.

Uveden je bil teden 40 ur za šestmesečno dobo, 40 ur na teden je povprečni maksimum, ali v nikojem tednu se ne sme delati več kot 40 ur.

Pred 1. 1922 se je v jeklarnah in železarnah delalo v dveh ših- tah, delalo se je torej po 12 ur na dan, dočim nekateri delavci so imeli tudi "dolge šihthe" 18 in celo 24 ur.

Kodeks določa minimalne plače za navadne delavce v raznih pokrajinah, od 25 centov v južnem okraju, do 40 centov v okra- jih Pittsburgh, Youngstown, No. Ohio River, Detroit, Toledo in Colorado.

Uveden je bil teden 40 ur za šestmesečno dobo, 40 ur na teden je povprečni maksimum, ali v nikojem tednu se ne sme delati več kot 40 ur.

Pred 1. 1922 se je v jeklarnah in železarnah delalo v dveh ših- tah, delalo se je torej po 12 ur na dan, dočim nekateri delavci so imeli tudi "dolge šihthe" 18 in celo 24 ur.

Kodeks določa minimalne plače za navadne delavce v raznih pokrajinah, od 25 centov v južnem okraju, do 40 centov v okra- jih Pittsburgh, Youngstown, No. Ohio River, Detroit, Toledo in Colorado.

višek na mezdih. To je važno, ker določene minimalne mezde niso nikakor zadostne za dostojno vzdrževanje delavčev družine.

Kokeks jekla in železa se nanaša na kakih 400.000 delavcev v tej industriji. Več kot 40 odstotkov izmed njih je tujerodcev in približno 14 odstotkov tvorijo sinovi tujerodcev.

Jeklo pod NRA utegne pomen- jati novo dobo v jako dramatični zgodovini te industrije.

Velika jeklarska industrija je napredovala v sili in bogastvu, ali ni bila toliko uspešna v reševanju človeških problemov.

Uveden je bil teden 40 ur za šestmesečno dobo, 40 ur na teden je povprečni maksimum, ali v nikojem tednu se ne sme delati več kot 40 ur.

Pred 1. 1922 se je v jeklarnah in železarnah delalo v dveh ših- tah, delalo se je torej po 12 ur na dan, dočim nekateri delavci so imeli tudi "dolge šihthe" 18 in celo 24 ur.

Kodeks določa minimalne plače za navadne delavce v raznih pokrajinah, od 25 centov v južnem okraju, do 40 centov v okra- jih Pittsburgh, Youngstown, No. Ohio River, Detroit, Toledo in Colorado.

Uveden je bil teden 40 ur za šestmesečno dobo, 40 ur na teden je povprečni maksimum, ali v nikojem tednu se ne sme delati več kot 40 ur.

Pred 1. 1922 se je v jeklarnah in železarnah delalo v dveh ših- tah, delalo se je torej po 12 ur na dan, dočim nekateri delavci so imeli tudi "dolge šihthe" 18 in celo 24 ur.

Kodeks določa minimalne plače za navadne delavce v raznih pokrajinah, od 25 centov v južnem okraju, do 40 centov v okra- jih Pittsburgh, Youngstown, No. Ohio River, Detroit, Toledo in Colorado.

Uveden je bil teden 40 ur za šestmesečno dobo, 40 ur na teden je povprečni maksimum, ali v nikojem tednu se ne sme delati več kot 40 ur.

Pred 1. 1922 se je v jeklarnah in železarnah delalo v dveh ših- tah, delalo se je torej po 12 ur na dan, dočim nekateri delavci so imeli tudi "dolge šihthe" 18 in celo 24 ur.

Kodeks določa minimalne plače za navadne delavce v raznih pokrajinah, od 25 centov v južnem okraju, do 40 centov v okra- jih Pittsburgh, Youngstown, No. Ohio River, Detroit, Toledo in Colorado.

Uveden je bil teden 40 ur za šestmesečno dobo, 40 ur na teden je povprečni maksimum, ali v nikojem tednu se ne sme delati več kot 40 ur.

Pred 1. 1922 se je v jeklarnah in železarnah delalo v dveh ših- tah, delalo se je torej po 12 ur na dan, dočim nekateri delavci so imeli tudi "dolge šihthe" 18 in celo 24 ur.

Peter Zgaga

Iz Chicaga mi piše Mrs. Mary Srbečnik:

Ljubi Zgaga: — Ne vem, kaj bi ti rekla. Vse leto sem se veselila, kako bo prijetno, ko prideš na razstavo, pa je bilo vse zastoj.

Moj mož je bil vse leto na vakejšnju, nove Springse sem kupila in sem te hodila čakati po štafetjih, pa vse zastoj.

Ciganka mu je karte slogala in mi zadržala, da me bo prišla ena prav velika glava obiskat iz New Yorka.

Ko sem te sčakovala na postaji, so me vsakovrstne skušnjave obdajale, ker sem videla tako lepe gospode prihajati, pa sem se premagala in sem le tebe čakala, pa te ni bilo.

Povej mi, za božjo voljo, čemu te ni bilo? Ko je bil Jugoslovanski dan, sem potiep spekla, jacea sfrigala, špaginee zabelila, pa tudi pekoča papriko sem pripravila, teba pa od nikoder. Ni mi drugega preostajalo, kot da sem sse sama snedla, da mi je bilo še huje potem.

To naj bo dovolj in brez zame- re in lep pozdrav!

Meni je žal, ker nisem mogel priti. Čudim se pa trdosrdnosti čikaških fantov, ki morejo mirne krvi gledati umiranje tako pretresljivega in tako neutešljivega hrepenenja.

Čemu si tako strašno zamis- ljen? — Kako bi ne bil, ker se mi je ljubeica skujala.

— Ali ti je postala nezvesta? — Da, izneverila se mi je. Kdo še da danes kaj na žensko zvesto- bo? — Ali je ne vidiš več? Kje pa je? — Oh, nazaj je šla k svojemu možu.

Če hočeš kakega človeka pridr- žati, govori samo o njem. Če ga hočeš odgnati, govori samo o sebi.

Neki nemški pesalec je plesal tristo ur neprenehoma. Potem je pa padel na tla in odvleči so ga morali v bolnišnico.

Zdravniki so dognali, da so se mu možgani vneli.

Po mojem mnenju ni niti te- daj, ko je plesati začel, imel posebno bistro glave.

Dandanes so v Ameriki splošno veljavna naslednja načela: Ljubezeti je pijanost; zakon je maček po tej pijanosti; mačka se pa prežene s kislim željem, kateremu se pravi divors.

Časi romantike so minili. Nekdo je bilo res lepo. Življenje ni bilo tako brez pomena kot je dandanes.

Mesece in mesece je opletal fant za dekletom.

Ona je poznala njegove cilje in namene, pa ni nikdar hotela izdati, da jih pozna.

Ko ste se srečala, je ona pove- sila oči, on je pa sramežljivo zar- del.

Po par mesecih se je vršil prvi sestanek.

On je gledal v tla, dočim se je ona v luno ozirala. Oba sta zdih-ovala v brezmejni sreči. Nobena pametna beseda jima ni prišla iz ust.

Le tibo brezpomembno šepeta- nje, globoki vzdih in vdanostni pogledi so oznanjevali globoke srčne občutke.

Slednjič se je fant razkorajžil. Pred svojim idealom je padel na kolena, ves solzan in gnjen ji je poljubljal roko in šepetal: — Jaz te ljubim, jaz te ljubim... Ali me imaš tudi ti malo rada? — Da, kje so tisti lepi časi? — Ni jih več in so nikdar več ne vrnejo.

BLAZNIKOVE Pratique za leto 1934 IMAMO V ZALOGI Cena 20c s poštnino vred. "Glas Naroda" 216 West 18th Street, New York, N. Y.

DENARNA NAKAZILA IZVRŠUJE MO TOČNO IN ZANESLJIVO PO DNEVNEM KURZU

NE SE CENE SEDAJ HITRO MENJAJO SO NAVEDENE CENE PODVRŽENE SPREMENBI GORI ALI DOLI

DRUŠTVA KI NAMERAVATE PRIREDITI VESELICE, ZABAVE OGLAŠUJTE "GLAS NARODA" ne čita samo vaše članstvo, pač pu vsi Slovenci v vaši okolici.

NAZLANILO NAROČNIKOM V CANADI



KRATKA DNEVNA ZGODBA

V BELI ZIMI — RDEČ RUBIN

Kar na urno je slekel sever z divjo, ostro burjo drevu zlatopisno...

človeka. Če jim boš požvižgaval, se ti bodo oglašali in prišli na tvoj klic...

Starega ptičarja sem poznal. Bil je eden onih dobrodrušnih, kateri ptiček ni samo lovil, pač pa je bil tudi njihov veren prijatelj.

Iz Jugoslavije.

Strasna eksplozija v železarni v Zenici.

Te dni dopoldne, ko so delavci železarnice v Zenici odprli martinovko...

Župan, ki je sam sebe poslal po odgonu.

Sodišče v Slavonski Požegi se je te dni bavilo z nenavadno sleparijo. Obtoženi so bili bivši župan vasi Andrijeveev...

Norec skočil pod vlak.

V Koprivnici je skočil na odprti progi pod vlak 22-letni hlapec Mio Dolanec iz Novega Grada...

HRBTENICO SI JE NALOMIL

28-letni železniški kurjač Ignac Pal je padel s premikajočega se stropa. Priletel je ob trda tla na hrbet ter obležal z nalomljeno hrbtnico...

Naročite se na "GLAS NARODA", največji slovenski dnevnik v Združenih državah.

DVE SIROTI Spisal A. D. ENNERY

— Jaz, žena, hočem, da mi odpro na stečaj hišo, kamor sem se namenil... — Kdo naj bi ti jo odprl? — ga je prebila žena presenečeno...

predstaviti gospodu, če bo zadovoljen z menoj... — Že dobro, — je odgovorila žena. — Velja torej, ves svet bo zvedel za to, še predno mine pol ure.

Knjigarna "Glas Naroda" SLOVENIC PUBLISHING COMPANY 216 West 18th Street, New York

POVESTI in ROMANI Agitator (Kersnik) broš. 50 Andrej Hofer 50...

PARIŠKI TRG — PRIČA BURNIH DNI

Trg "Place de la Concorde" v Parizu obnavljajo. Ta trg ima burno zgodovino za sabo. Na zapadni steni hotela "Crillon" lahko opaziš pod tablo z napisom "Place de la Concorde"...

"GLAS NARODA" zopet pošiljamo v domovino. Kdor ga hoče naročiti za svoje sorodnike ali prijatelje, to lahko stori. Naročnina za stari kraj stane \$7. V Italijo lista ne pošiljamo.

— Jakob bo na enem koncu ulice, Peter na drugem, ti pa sredi med njima... Tako ne bo mogel nihče mimo, ne da bi ga videli ali slišali... — Zadostuje, — je dejala Frochardka...

Ljubiteljem leposlovja Cenik knjig vsebuje mnogo lepih romanov slovenskih in tujih pisateljev. Preglejte cenik in v njem boste našli knjigo, ki vas bo zanimala. Cene so zelo zmerne. Knjigarna "Glas Naroda"



Gospa REGINA Roman iz življenja: ZA "GLAS NARODA" PRIREDIL I. H.

91 — Ali je mogoče, Tom — oh, Tom, saj bi morala umreti, ako bi bila daleč od tebe. Tom — moj Tom — drži me, da ne utonem. In napol onesveščena se mu sklone v naročje. Tom se prestraši. — Urška, moja Urška!

— Urška, moja Urška! — Urška, moja Urška! — šepetaje ljubeznivo. — In oklene se njegovega vratu. Tom se skloni in pritiska vroč poljub na njene ustnice. V sladkem zatopljenju ostaneta nekaj časa v tem poljubu in od njih odpadejo bolečine. Držita se oklenjena, kot se ne bi nikdar hotela izpustiti. Nato si pijana sreča gledata v oči in se zopet poljubujeta. Tom pomisli, da je Urška še vedno bolna ter jo z največjo ljubeznivostjo položi v blazine.

— Tako, Urška moja, — pravi žarečih oči, — sedaj moraš najprej popolnoma ozdraviti, samo nisem te hotel več pustiti v tvojem srčnem trpljenju. Urška se mu nasmeje. — Saj sem popolnoma zdrava, Tom in sedaj bom vstala. — Iz tega ne bo nič, Urška; najprej mora še priti zdravnik in ti dovoliti.

— Proseče dvigne roke proti njemu. — Toda ti ostaneš pri meni. Tom se smeje ves srčen in zopet je bil stari Tom. — Kot bi me sedaj mogel kdo od tukaj odgnati, moja draga Urška.

K postelji prinese stol in sede. Urška ga nekoliko plaho gleda. — Tom — ali kdo ve — da — da sem bila tko neumna? Tom ji poljubi roko in ji nežno gladi lasce. V njegovih očeh se odseva bojaznen, ki jo je preстал zaradi nje, ko je hotela skočiti v jezero.

— Razum tete Grete in mene nikdo. Na to nikar več ne misli — tudi jaz se bom potrudil, da na to ne bom več mislil. Bog ni hotel, da bi se mi izgubila. Sedaj si moja — za sto let — vedno in večno, moja mala medvedka.

In zopet jo poljubi, da obema poide sapa. Nato pravi Urška lito: — Mati je bila pri meni — ko sem hotela storiti — pri meni je bila v moji stiski; popolnoma jasno sem jo videla v mesečini nad jezerom; prihajala je k meni, kot bi me hotela vjeti. — Tvoja mati? O, moja Urška, kako zelo si podobna svoji ljubeznivi, lepi materi.

Boža o no lasce. — Kako krasno je, da me ljubiš, samo mene, moj Tom. Ali si moral biti zelo trd proti Georgini? Tom skomigne z rameni. — Drugače se je nisem mogel odkrižati. — Sedaj se mi pa vendar le smili; skoro sem jo morala sovražiti, ker sem mislila, da jo imam rad.

— Ne, ne, Urška. Ljubim samo tebe, mlado, mlado Urško, jaz tvoj stri stric Tom. Vsa ožarjena gleda vanj. — O, tako si mlad — tako mlad — mnogo mlajši kot mladi gospodje, ki znajo delati samo puble poklone in izgledajo tako stari. Moj Tom, moj mladi, mladi Tom!

Zopet se poljubita in nikdar ne moreta prenehati. Toda v sobo pride teta Greta. — Sedaj pa je dovolj, neumna mladina! Urška je še vedno bolna. Sedaj mora najprej kaj jesti, potem mora zopet spati, da bo popolnoma zdrava. V Langenfurtu ne moremo rabiti bolne gospodinje.

— Teta Greta! Teta Greta! — Kaj pa je, Urška? — Tako sem srečna. — vse hudo so bile samo sanje — hude sanje. — Hvala Bogu, in sedaj si zopet pri popolni zavesti in boš nazlo pozabila hude sanje.

Urška je kmalu premagala vse srčne bolečine. Bila je zdrava in vesela ter je cvetela v svoji mladi sreči. Prišli so čudovito lepi časi za oba zaročena. Kazala sta vse, kako jima je pri sreči. Poroka je bila določena za oktober. Tom je smeje zahteval, da je že prestar, da bi še mogel dolgo čakati na poroko.

Dr. Nimrod je imel težke ure, ko mu je Tom sporočil, da je morala Urška njegovo ponudbo zavrniti. Tom mu je odkrito povedal, da je njegova snubitev pripomogla k njegovi sreči. — Misli sem, da je Urška imela vse rada, in sem bil na vas zelo ljubosumen, pa pri vsem tem sem pri njej za vas govoril, ker mi je bila Urškina sreča več kot moja. Ne hudujte se na naju in upam, da boste to razočaranje mogli prenesti. Privoščite mi srečo, katero sem si v resnici zelo težko priboril.

Dr. Nimrod prbledi in žile njegovega obraza se napenjajo. Čez nekoliko časa pa ponudi Tomu roko. — Nikakor ne maram, da bi me osramotili. Ako je to Urškina sreča, se moram vdati. Sedaj me sicer še zelo boli, toda potrudil se bom, da bom premagal. Razumeli boste, ako nekaj časa ne bom prišel v Langenfurt.

— Seveda, toda — ko boste vse to prenešli, gospod doktor, se bomo zopet videli. Prav gotovo me marava izgubiti skupnega prijatelja. In upava ter želiva, da si boste kmalu poiskali novo srečo, kakor zaslužite.

Oba si streseta roke in dr. Nimrod se odpelje, ne da bi videl Urško. Nekaj dni zatem je komercialni svetnik Donald povedal Tomu, da je Georgina odšla na potovanje okoli sveta.

— Georgina je nemiren duh in je ne moremo držati. Moja žena in jaz ne razumeva današnje mladine. — je rekel stari gospod žalostno. Niti najmanj pa ni vedel, kaj se je dogodilo med njegovo hčerko in Tomom.

Tomu se je odvalil kamen od srca, da Georgina ni napravila še kake večje neumnosti, kakor samo potovanje okoli sveta. Četudi je kaj takega za mlado damo nekaj nenavadnega, vendar je bil prepričan, da je Georgina trdna volja temu kos.

— Šele čez dve leti je prvič zopet slišal o njej in sicer naravnost od nje. Prejel je od nje pismo naslednje vsebine: Velečenjeni gospod Reiner:

Oprostite in pozabite — onega dne sem bila napol brez uma ter sem se pozneje zelo sramovala, da sem si s silo hotela nekaj pridobiti. Kako zelo nemogoče je bilo to, sem spoznala šele potem, ko sem od svojih starišev izvedela, da ste se poročili a svojo varovanko. Sedaj sem se tudi že toliko spametova-

Iz Slovenije.

Avstrijski Nemci se učijo slovenskega jezika.

Iz Apač pišejo: Casi se spreminjajo in z njimi tudi razni predsodki. Čestokrat se zgodi kaj takega, česar bi človek, ki gleda na sedanje razmere še s predvojnimi očali, skoraj ne mogel verjeti. Tako se bo morda tudi ta novica zdela marsikomu neverjetna, zlasti v dobi, ko hoče kljukasti križ podjarmiti svet. In vendar je resnica, da se je v obmejnem Murecku letos z oktobrom otvoril slovenski tečaj, ki ga obiskuje izredno veliko število avstrijskih Nemcev — pomislite! — kar devetdeset. Za prvi tečaj je to vsekakor izredno veliko število. Tečaj vodi tamkajšnji mladi in agilni kaplan Kojnik. Po imenu sodeč, bi človek mislil, da je Slovenec. Toda v resnici je trd Nemec, ki pa se je z izredno marljivostjo naučil je prav dobro slovenskega jezika. Zanimal se je za slovenski jezik že v dijaškem semenišču v Gracdu. Tamkajšnji ravnatelj je namreč nemškimi dijakom toplo priporočal: "Lernen sie auch die zweite Landessprache!" (slovensko!) Te besede si je Kojnik vzela k sreči in se že v dijskem semenišču začel učiti slovenskega jezika. Graški škof ga je namestil pred letom v obmejni Mureck. Kamor zahajajo tudi z naše strani ljudje k maši in k sv. spovedi. Obenem pa mu je s tem bila dana prilika, da se je lažje izpopolneval v slovenski konverzaciji. Zdaj torej obvlada slovenski jezik že toliko, da si je upal otvoriti slovenski tečaj, ki se vrši dvakrat na teden v šolskem posolpju. Tečaja se udeležuje zelo veliko inteligence, zlasti učitelji, železniški uradniki, finančniki in orožniški nastavljenici, ki pridejo seveda z našimi ljudmi ob meji pogosto v stik. Vsekakor je to vesel pojav za nas, ki kaže, da v Avstriji goje nov duh in da obmejni Nemci hodejo navezati tesnejše stike z nekdanjimi "Windscharji". Mi jim k temu čestitamo, obenem pa želimo, da bi se tudi naši Nemci na tej strani s tako vneto ljubili slovenskega jezika kakor njihovi bratje na oni strani.

la, da vam morem želeči srečo, četudi sem nekaj časa mislila, da vas moram sovražiti. Toda ta jeza ni bilo nič drugega, kot zavest, da sem bila pomizana. Toda za to niste mogli ničesar. Sedaj vam hočem povedati, da sem vendarle našla srečo, kakoršno sem si želela. Našla sem moža, ki me ljubi, četudi je mislil, da sem tipkarija. V tej vlogi sem tukaj nastopila, da sem se rešila občutka, da so me vsi moški snubili samo zaradi mojega denarja. V mojih nekdanjih časih ste bili vi edini mož, o katerem tega nisem mislila in — mogoče ravno zaradi tega sem bila tako željna postati vaša žena. Na svojem potovanju okoli sveta sem nastopila kot tipkarija, ki si je morala povsod služiti denar — in tukaj v Californiji me je srečal gospod, ki me je ljubil, kakoršna sem, z vsemi mojimi napakami in slabostmi — in navzile temu, da sem mu povedala vse, me vendar še ljubi!

Ali morete razumeti, kako me to osrečuje? — S svojim možem bom živela tukaj v Californiji — v domovino bova potovala samo večasih, da obiščeva stariše. Vas ob tej priliki najbrže ne bom videla, ker ste edini mož, pred katerim moram povesti svoje oči.

Želim vam vsa srečo in vas prosim, da tudi meni privoščite srečo brez vsake jeze.

Vaša Georgina Donald-Sarrowa.

Z nasmehom ponudi Tom pismo svoji mladi ženi, ki mu je na verandi sedela nasproti. Ko Urška prebere, se oddahne. — Hvala Bogu, Tom, zdi se mi, kot bi sedaj izginila poslednja sinea od naše sreče. Včasih sem morala misliti na Georgino in ji navzile vsemu nisem mogla odreči pomilovanja.

Tom vstane in jo privije k sebi. — Ali ti je to težilo sree, Urška? Urška se nasloni nanj in ga mlo gleda s svojimi žarečimi, sivimi očmi, iz katerih mu je sevela nasproti njena velika sreča. — Ti si gotovo tudi vesel, da je enkrat našla mir.

— Da, Urška, vsakemu človeku od srea privoščim, da je sreen in tudi Georgini. Če je človek sam neizmerno sreen, želi, da bi tudi vsi drugi bili ravno tako sreeni.

Nežno pritiska Urška svoje lice na njegovo. — Ali si sreen, Tom? Tom ne odgovori, temveč ji samo globoko pogleda v oči ter jo iskreno poljubi.

V tem trenutku pride teta Greta. V teh dveh letih, ko se je ogrevala ob ljubezni mladih zakoncev, se je skoro bolj pomadila, kot pa postarala.

— Saj sem si mislila, da tva ju bom zopet našla v sladki zatopljenosti, toda sedaj se morata z malo boljše obnašati. Ravnokar sem videla, ko se je dr. Nimrod pripeljal s svojo mlado soprogo. Z ženitovanjskega potovanja sta tedaj že nazaj in vama hočeta voščiti dober dan. In tako bom zopet videla še eno mlado srečo.

— Hvala Bogu, in hvala Bogu, teta Greta, da je naš prijatelj dr. Nimrod našel novo srečo. Pojdi, Tom, greva jima nasproti. — Da, Urška. — toda hitro že en poljub. Vsa srečna se pogledata in poljubita. Nato pa gresta svojim gostom nasproti.

K O N E C.

BOŽIČ v stari domovini Brez dvoma vam misel na Božič vrne prijetne spomine in porodi željo, da bi praznovali praznike med svojimi sorodniki in prijatelji v stari domovini. Pridružite se enemu naših osebno vodenih izletov. Posebna odplutja iz New Yorka: ALBERT BALLIN 9. decembra ST. LOUIS . . . 12. decembra Izborne železniške zveze od Hamburga do Jugoslavije. \$171.50 TRETJI RAZRED TJA IN NAZAJ Iz New Yorka do Ljubljane in nazaj. Za nadaljna pojasnila vprašajte svojega lokalnega agenta ali HAMBURG - AMERICA LINE 39 BROADWAY, NEW YORK

Kočevski lovci streljajo mrjasec.

Iz Kočevja poročajo: — Kočevskega kmeta vedno preganja kakšna nesreča. Zemlja mu rodi malo in še tisto čestokrat uniči voda ali toča. Poleg vseh teh elementarnih nesreč, se pa zadnja leta, pojavljajo še divji prašiči, ki uničujejo po polju vsakovrstne sadeže. Proti temu sovražniku je borba zelo neenaka. Navadni lovski pogromi malo zaležejo. Če pa de eden ali dva mrjaseca ni prav nič pomagano. Divji prašiči, tudi divje svinje imenovani, se plodijo hitreje kakor domači prašiči. Plodijo pa se samo v krajih, ki jim ugajajo in ustrezajo življenjskim potrebam. Kočevska, zlasti v vzhodnejšem delu, jim nudi vse pogoje za življenje. V trumah se pode po gostih hostah, kjer si napravijo udobna ležišča, do katerih človek skoraj nima dostopa. Na teh ležiščih polegajo čez dan, ponoči pa se, ravnokot v trumah, spravijo nad njive, ki leže ob obronkih gozdov. Zastonj vsa nočna straža ubogih kmetov! Kamor se zaleti taka klapa neugnanih in silno požrešnih mrjasecev, pokončajo vse. Najraje se spravijo nad krompir in koruzo, prav jim pride pa tudi korenje, pesa in repa. Z rili rijejo po njivah in kopljejo. Ob vsakem najmanjšem sumu planejo pokoncu in pobeogne nazaj proti gozdu, zapustivši za seboj grozdo razdejanje.

Kočevski kmetje so se že večkrat pritožili na merodajne oblasti in zaprosili, da bi jih zaščitili pred to silno nadlego. Treba bi bilo izvesti sistematično pokončenje te živali. Ljudstvo bi samo rado pomagalo. Zdi se pa, da so posestniki lovišč in njihovi zakupniki protivi takemu sistematičnemu iztrebljenju. Lovcu je v ponos, če ima v svojem revirju tako žival kakor je ravno mrjasec. Kaj

SLOVENIC PUBLISHING CO. TRAVEL BUREAU 216 WEST 18th STREET NEW YORK, N. Y. PIŠITE NAM ZA CENE VOZNIH LISTOV, REZERVACIJO KABIN, IN POJASNILA ZA POCVANJE



SHIPPING NEWS

22. novembra: Deutschland v Hamburg Washington v Havre 25. novembra: Europa v Bremen Venedom v Boulogne Conte di Savoia v Genova De de France v Havre 29. novembra: New York v Hamburg Pres. Harding v Havre Berengaria v Cherbourg 2. decembra: Valendam v Boulogne Vulcania v Trst Champlain v Havre

6. decembra: Bremen v Bremen Albert Ballin v Hamburg Manhattan v Havre 9. decembra: Rex v Genova Majestic v Cherbourg 12. decembra: St. Louis v Hamburg 13. decembra: Pres. Roosevelt v Havre 14. decembra: Paris v Havre 15. decembra: Berengaria v Cherbourg Europa v Bremen Conte di Savoia v Genova 20. decembra: Washington v Havre Hamburg v Hamburg 22. decembra: Olympic v Cherbourg 27. decembra: New York v Hamburg Bremen v Bremen Pres. Harding v Havre 31. decembra: Pennland v Havre

Z A B O Ž I Č Potujte v Slovenijo preko Havre z našimi osebno vodenimi izleti na modernem ekspresnem parniku "ILE DE FRANCE" 25. NOVEMBRA-16. DECEMBRA NA KRASNEM NOVEM PARNIKU "CHAMPLAIN" 2. DECEMBRA Čiste, moderne kabine. Dobra služba. NIZKE CENE ZA VSE DELE SLOVENIJE Za pojasnila in karte vprašajte pri naših zastopnikih French Line 19 STATE ST., NEW YORK, N. Y.

VELIK BOŽIČNI IZLET V STARO DOMOVINO pod osebnim vodstvom izvežbanih Cunardovih potniških spremljevalcev na največjem in priljubljenem Cunardovem ekspresnem parniku BERENGARIA 29. NOVEMBRA Mr. A. Marcus, spremljevalec (PREKO CHERBOURGA) 15. DECEMBRA Mr. M. Ekerovich, spremljevalec Prilika, da potujete s številnimi svojimi rojaki in uživate brezskrbno vožnjo. Priljaga je posadna iz New Yorka naravnost tja, kamor ste namenjeni. Manj kot 6 dni na oceanu. Posebni nočni hitri vaki iz Pariza do vaše domovne. Slovita Cunardova kuhinja, ududnost in dosti prostora v kabinah bivsega Turističnega razreda za potnike tretjega razreda. Kupite karte za tja in nazaj in privedite denar. PRORSTORE SI TAKOJ ZAJAMČITE VPRAŠAJTE SVOJEGA LOKALNEGA AGENTA ALI CUNARD LINE 25 BROADWAY NEW YORK M. EKEROVICH

... SKUPNA ... POTOVANJA in cene vožnji:

Table with 2 columns: Ship Name and Date. ILE DE FRANCE --- 25. NOVEMBRA BERENGARIA --- 29. NOVEMBRA EUROPA --- 15. DECEMBRA BERENGARIA --- 15. DECEMBRA ILE DE FRANCE --- 16. DECEMBRA

Kdor se je odločil za potovanje v stari kraj to leto, naj se takoj priklasi in preskrbeli bomo vse potrebno, da bo udobno in brez vseh skrbi potoval.

PIŠITE ŠE DANES NA: Slovenic Publishing Company TRAVEL BUREAU 216 West 18th Street New York, N. Y.